



**О работе с тематическим разделом НЭБ КП  
«Славянские кириллические книги  
конца XV в. – 1917 г.»**

Джамиля Нуровна Рамазанова,  
канд. ист. наук, доцент, заведующая НИО  
редких книг (Музеем книги) РГБ

# Славянские кириллические книги конца XV в. – 1917 г

1354

экземпляров  
в разделе

44

избранных  
памятников

Типографии, издававшие книги кириллическим шрифтом, начинают появляться в 90-х годах XV века. Первым печатником, выпустившим кириллические издания, был Швайпольт Фиоль, основавший типографию в Кракове. Будучи немцем по происхождению, принадлежавшим к ремесленному цеху золотых дел мастеров, он решает печатать книги для православного населения Польши. Первенцами в его типографии стали богослужебные книги Октоих и Часослов, напечатанные в 1491 году.

В последующие годы кириллическое книгопечатание стало распространяться на южнославянских землях (Цетинье, 1493), затем в начале XV в. в Валахии (Терговиште), где в 1508 вышел в свет Службник, в 1510 г. — Октоих, в 1512 — Евангелие. Особую роль в развитии книгопечатания сыграл белорусский книгопечатник Франциск Скорина. Впервые он решает напечатать Библию на славянском языке: в 1517 г. в Праге увидели свет первые напечатанные им книги «Библии русской», каждую из которых он снабжал адресованным читателю предисловием. В каждом издании присутствует его типографский знак печатника — антропоморфные солнце и луна. Однако этот издательский проект Скорина не завершил. Дальнейшую свою деятельность он продолжил в Вильно, где опубликовал «Малую подорожную книжицу» и Апостол.

[Читать аннотацию полностью](#)

Аннотация

## Основная страница раздела



**Распределение по  
векам изданий в  
разделе «Славянские  
кириллические  
книги»**

1491–1500 – 6 экз.

1501–1600 – 75 экз.

1601–1700 – 266 экз.

1701–1800 – 667 экз.

1801–1900 – 338 экз.

1901–1913 – 1 экз.

ВЛАДЕЛЕЦ	ИТОГО
АРХАНГЕЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ Н.А. ДОБРОЛЮБОВА	6
АСТРАХАНСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ Н.К. КРУПСКОЙ	3
БАН	55
БЕЛГОРОДСКАЯ БИБЛИОТЕКА	3
ВОЛГОГРАДСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. М. ГОРЬКОГО	21
ВОЛГОГРАДСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. М. ГОРЬКОГО*	1
ДВОРЕЦ КНИГИ-УЛЬЯНОВСКАЯ ОБЛАСТНАЯ НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ В.И.ЛЕНИНА	34
ДОНЕЦКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ Н.К. КРУПСКОЙ*	1
ИРКУТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. И.И. МОЛЧАНОВА-СИБИРСКОГО	8
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КРАСНОЯРСКОГО КРАЯ	56
НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН	1
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Н.И. ЛОБАЧЕВСКОГО	1
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Н.И. ЛОБАЧЕВСКОГО*	2
НИЖЕГОРОДСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. В.И.ЛЕНИНА	2
ПЕРМСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. А.М. ГОРЬКОГО	32
ПЕРМСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. А.М. ГОРЬКОГО*	27
ПСКОВСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ ВАЛЕНТИНА ЯКОВЛЕВИЧА КУРБАТОВА	1
РГБ	808
РНБ	288
СМОЛЕНСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ А.Т.ТВАРДОВСКОГО	1
СТАВРОПОЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. М. ЮЛЕРМОНТОВА	2
УСТЬЯНСКИЙ КРАЕВЕДЧЕСКИЙ МУЗЕЙ	1
Итого	1354



**Владельцы  
экземпляров в НЭБ КП  
«Славянские  
кириллические книги  
XV в. – 1917 г.»**

# Распространение кириллического книгопечатания

## XV век

Краков

Цетинье

## XVI век

Цетинье

Горажде

Прага

**Вильна**

**Венеция**

**Москва**

Александрова слобода

**Острог**

Заблудов

Несвиж

Львов



## Распространение кириллического книгопечатания

### XVII век

Вильна	Львов
Венеция	Новгород-Северский
<b>Москва</b>	Острог
Нижний Новгород	Почаев
Иверский монастырь	Рохманово
Дермань	Стрятин
Добромил	Унев
Киев	Чернигов
Кременец	Евье
Крылос	Могилев
Луцк	Кутейн
	Заблудов

### XVIII век

Будапешт	Львов
Вена	Луцк
Венеция	Николаев
<b>Москва</b>	Почаев
<b>Санкт-Петербург</b>	Унев
Нижний Новгород	Харьков
Бердичев	Чернигов
Елизаветград	Вильна
Житомир	Гродно
Жовква	Кутейн
Каменец	Могилев
Киев	Супрасль
Кременчук	



# Распространение кириллического книгопечатания, XIX – начало XX века (около 60 городов, 182 типографии)



Белград	Москва (35 типографии)	Сергиев-Посад	Черновцы
Беч	Мстера	Сибирь	Шебеж
Брашов	Нижний Новгород	Симферополь	Янов
Будапешт	Новый-Сад	Смирна	Яссы
Варшава	Нью-Йорк	Сомборе	
Вена	Нямецкий монастырь	София	
Венеция	Одесса	Ставрополь	
Вильна	Перемышль	Тамбов	
Владимир	Пермь	Тверь	
Воронеж	Пловдив	Томск	
Иерусалим	Почаев	Тушка	
Иоганнисбург	Прага	Ужгород	
Казань	Псков	Уральск	
Карлштадт	Рига	Чернигов	
Карловцы	Салоники		
Киев	Санкт-Петербург (23 типографии)		
Кишинев	Саратов		
Клинцы			
Коломыя			
Константинополь			
Крагуевац			
Крайова			
Лондон			
Львов			
Мануиловка			

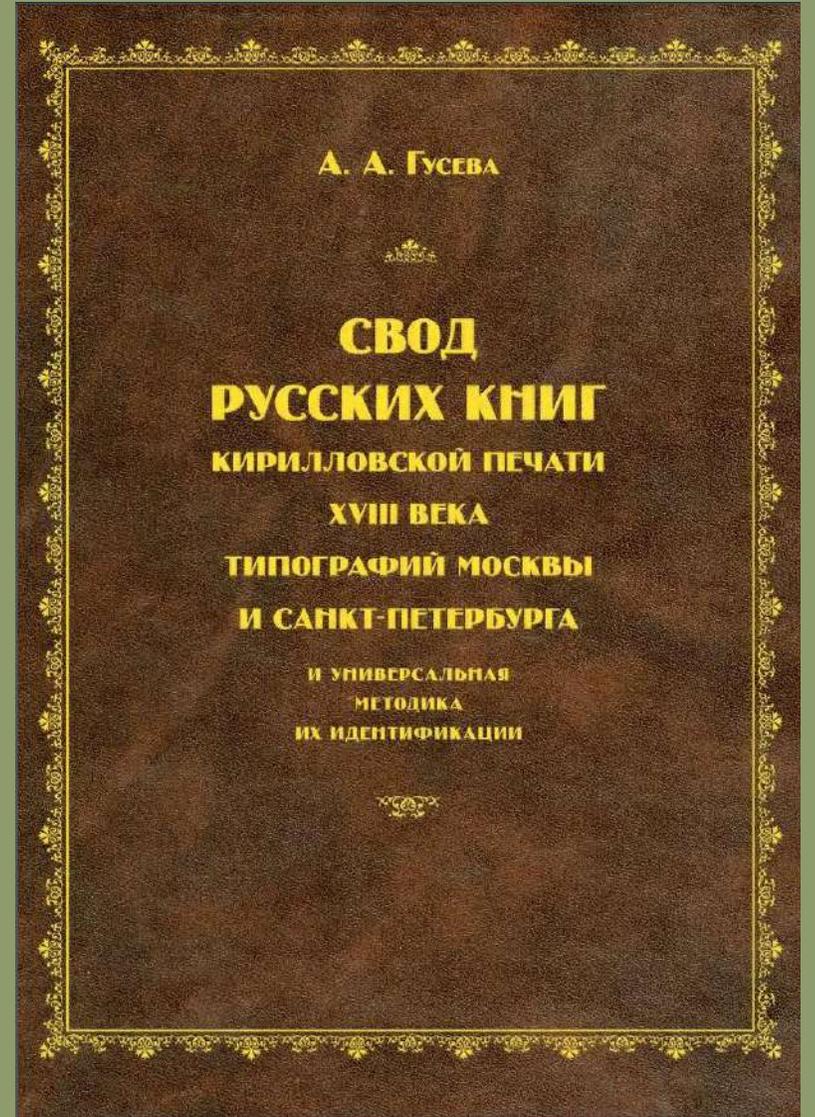


## Каталоги:

- **Зернова А. С. Книги кирилловской печати изданные в Москве в XVI–XVII веках. Москва, 1958.**
- **Сводный каталог русской книги кирилловской печати XVIII века / Сост. А. С. Зернова, Т. Н. Каменева. Москва, 1968.**

## Каталоги:

- Гусева А. А. Издания кирилловской печати второй половины XVI века: сводный каталог. М., 2003. Кн. 1–2.
- Свод русских книг кирилловской печати XVIII века типографий Москвы и Санкт-Петербурга и универсальная методика их идентификации. Москва, 2010. – 1251 с.: табл.



# Каталоги:



- Вознесенский А. В. Медведева Е. М. Московские издания первой половины XVII века в собрании отдела редких книг Российской национальной библиотеки. Вып. 1: 1601–1620 гг. Каталог. Санкт-Петербург, 2013 (подробные описания изданий с росписью выходных сведений, колонтитулов, формата, декоративного оформления, состава).

---

- Гусева А. А. Каталог изданий кирилловской печати 1801–1918 гг. из собрания НИО редких книг (Музея книги) Российской государственной библиотеки. В 3 т. М. : Индрик, 2021.

# Каталоги

кириллических книг, вышедших в Беларуси



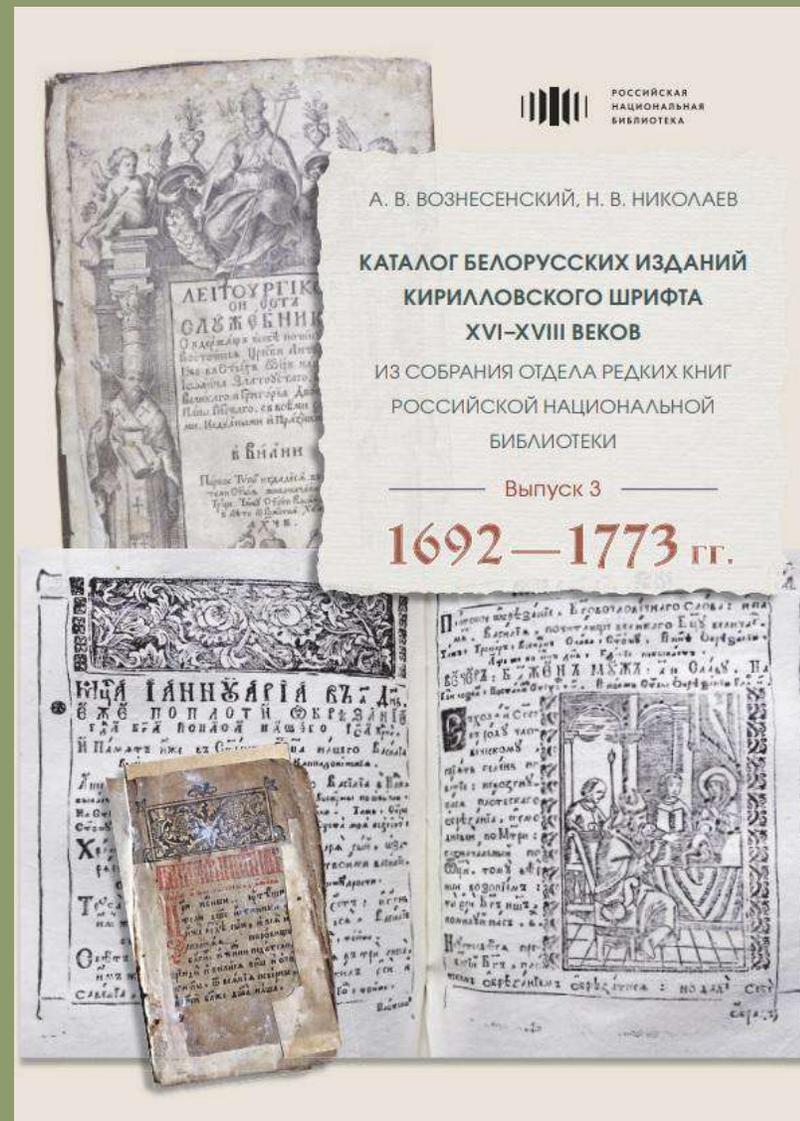
Кніга Беларусі, 1517–1917 = Книга  
Белоруссии, 1517–1917: зводны каталог /  
сост. Г. Я. Галенченка, Т. В. Непарожная, Т. К.  
Радзевіч. Минск, 1986.

# Каталоги

## кириллических книг, вышедших в Беларуси

Каталог белорусских изданий кирилловского шрифта XVI–XVIII веков = Каталог беларускіх выданняў кірылаўскага шрыфта XVI–XVIII стагоддзяў: из собрания Отдела редких книг Российской национальной библиотеки: к 500-летию выхода в свет первого издания Франциска Скорины / А. В. Вознесенский, Н. В. Николаев. Санкт-Петербург: Российская нац. б-ка, 2019.

1. Вып. 1: 1523–1600 гг. - 2019. – 224 с.: ил., табл.
2. Вып. 2: 1601–1654 гг. - 2019. – 212 с.: ил., табл. факс.
3. Вып. 3: 1692–1773 гг. - 2023. – 360 с.: ил., табл.



# Каталоги

## кириллических книг, вышедших на Украине



*Запаско Я. П., Ісаєвич Я. Д.* Пам'ятки книжкового мистецтва: каталог стародруків, виданих на Україні. – Львів: Вид-во при Львівському ун-ті, 1981–1984.

1. Кн. 1: 1574–1700. – 1981. – 135 с.: ил.
2. Кн. 2, ч. 1: 1701–1746. - 1984. – 131 с.: ил.
3. Кн. 2, ч. 2: 1765–1800. – 127 с.: ил.

# Каталоги

## кириллических книг, вышедших на Украине

Украинские книги кирилловской печати XVI–XVIII вв.: каталог изд., хранящихся в Гос. б-ке СССР им. В. И. Ленина: В 3 вып. - Москва : [б. и.], 1976 (вып. дан. 1977)

1. Вып. 1. 1574 г. – I половина XVII в. / сост. Т. Н. Каменева, А. А. Гусева. – 1976 (вып. дан. 1977). – 448 с.: ил.
2. Вып. 2, т. 1: киевские издания 2-й половины XVII в. / Сост. А. А. Гусева и др. – 1981. – 322 с., отд. л. ил. в обертке.
3. Вып. 2, ч. 2: львовские, новгород-северские, черниговские, уневские издания 2-й половины XVII в. [Текст] / сост.: А. А. Гусева, И. М. Полонская, канд. пед. наук. – 1990. – 318 с.

# Каталоги

кириллических книг, вышедшие в южнославянских странах

Сербия

- **Михаиловић Г. Српска библиографија XVIII века. Београд: Народна библиотека СР Србије, 1964.**
- Каталог Библиотеке Матице српске. [Књ.] 1, Српске књиге: 1494–1847 / [саставио Димитрије Кириловић]. Нови Сад : Матица српска, 1950.
- Српска штампана књига XVIII века : каталог / [сарадници Мита Костић ... и др.]. Београд : Народна библиотека Србије ; Нови Сад : Матица српска, 1963.
- Изложба раритета Библиотеке Матице српске : каталог / [избор и опис публикација Милана Бикички... и др.]. Нови Сад : Библиотека Матице српске, 1988.

# Каталоги

кириллических книг, вышедших в

Румынии



- Bianu I., Hodoş N., Bibliografia Românească Veche, 7 tomuri. Bucureşti, 1903–2000 [1508–1830 гг.]
-

# Методические пособия

## Работа с редкими и ценными изданиями.

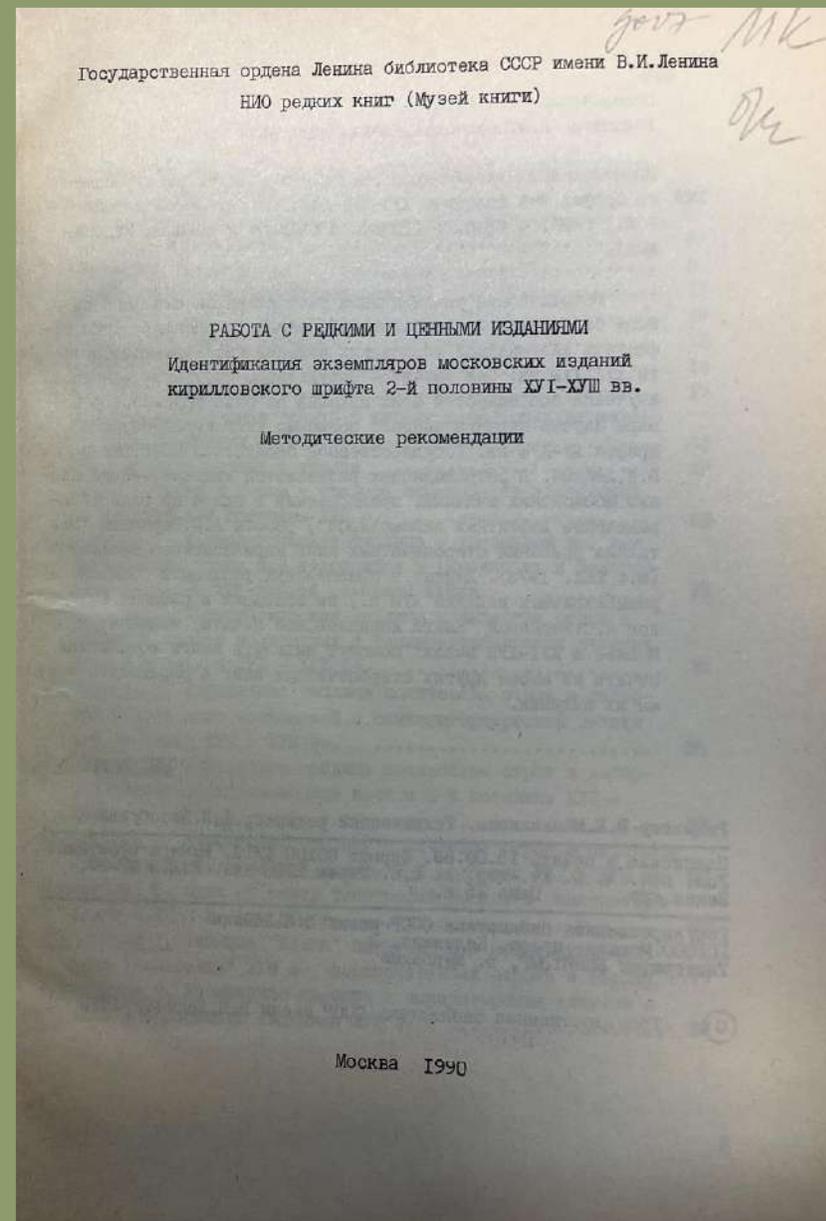
Идентификация экземпляров московских изданий кирилловского шрифта 2-й половины XVI—XVIII вв.

Методические рекомендации / сост. А. А. Гусева.

Москва, 1990.

**Гусева А. А. Идентификация экземпляров украинских изданий** кирилловского шрифта второй половины XVI—XVIII вв. Методические рекомендации. М., 1997.

**Зернова А. С. Методика описания старопечатных книг кирилловской печати // Труды гос. Б-ка СССР им. В. И. Ленина. – 1960. Т. 4. С. 204–255**



## Необходимость идентификации книги

- отсутствие титульных  
листов  
(первые: 1580 – Новый завет, Библия  
(Острог, Иван Федоров); 1641 –  
Каноник (Москва: Бурцов, 1641)
- сохранилось большое  
количество дефектных  
экземпляров (без  
выходных сведений)

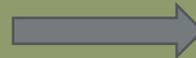
## Составляющие идентификации:

определение названия

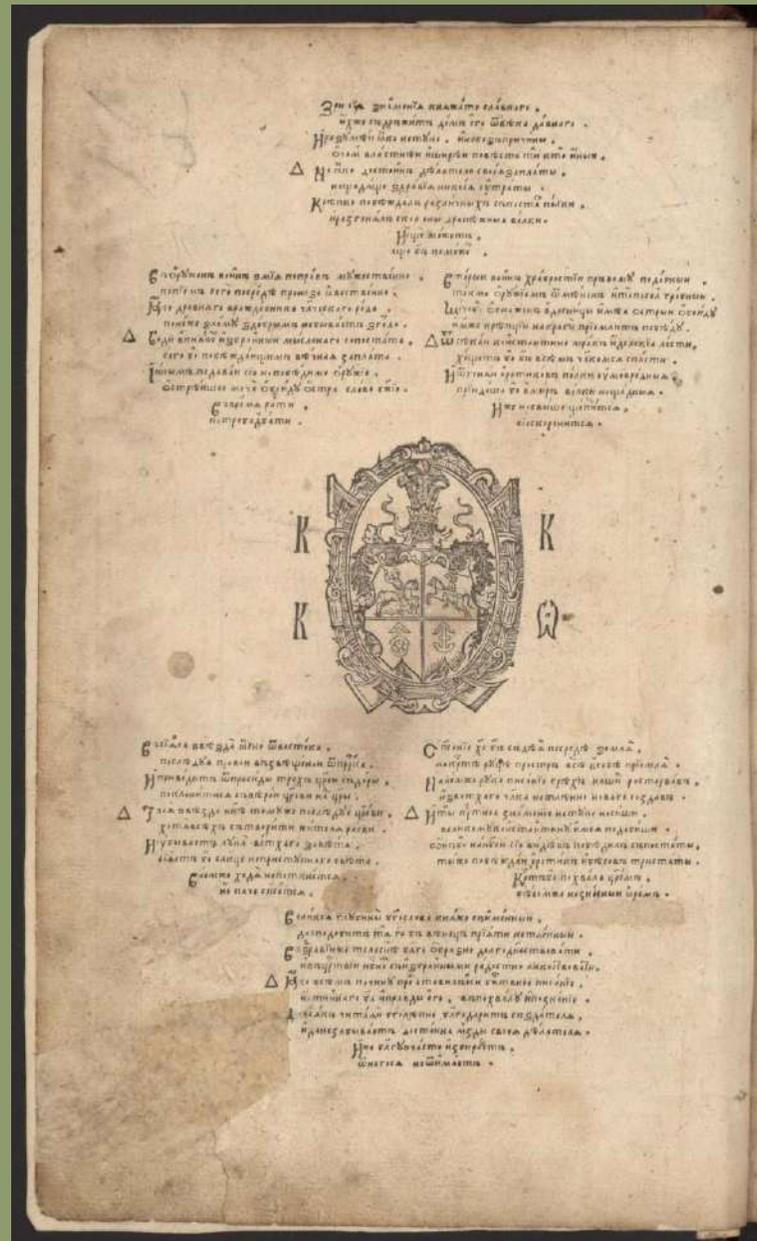
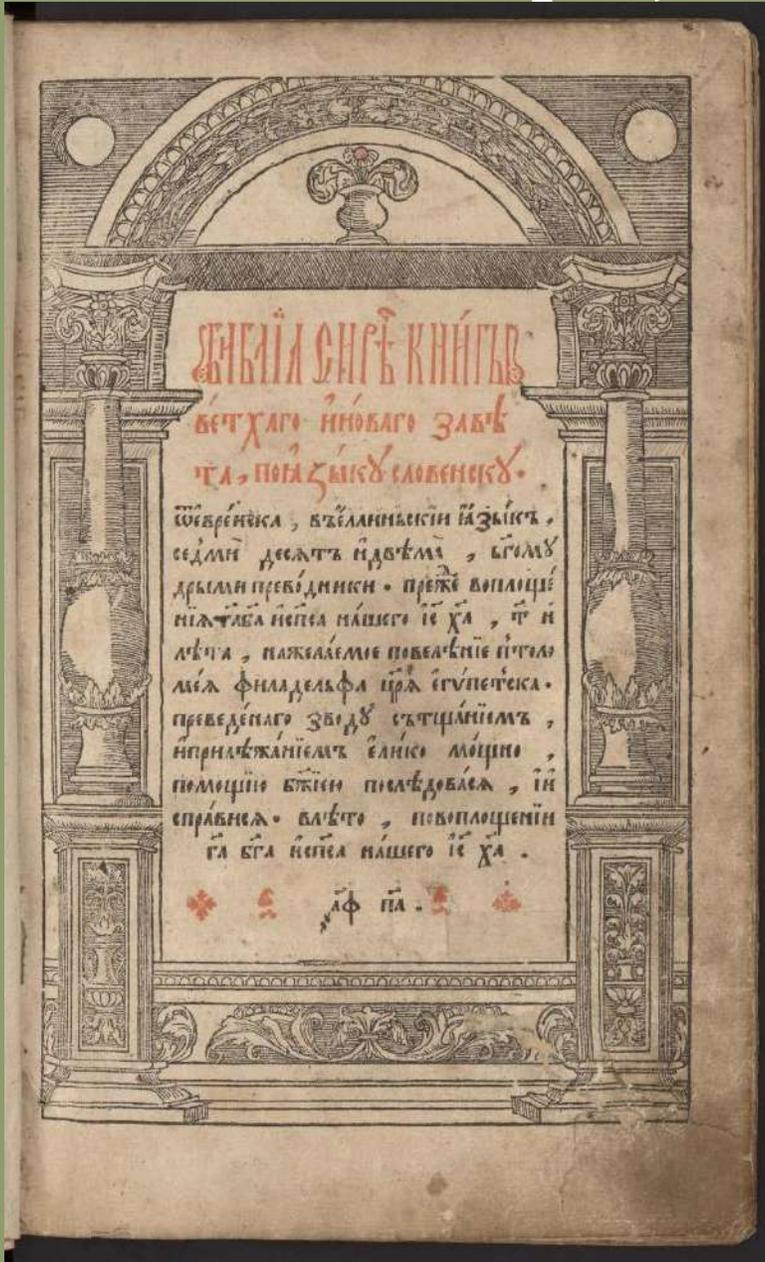
датировка

локализация (место, типография)

отождествление издания



# Библия. Острог, 1581.



# Репертуар кириллических книг



Заглавие книги –

по содержанию книги;

приняты описательные

(А. С. Зернова)

Богослужebные книги

Книги для келейного

чтения (святцы, молитвослов,

акафистник, каноник и др.)

Евангелия (апракос, тетр, учительные)

Апостол

Псалтирь (книга пророка и царя Давида, разделена на 20 кафизм) (80 переизданий )

Псалтирь с воследованием (40 изданий в XVIII в.

Служебник (30 изданий в XVIII в.)

Часослов (малый и большой)

Требник

Минеи (общая, месячная, праздничная)

Триодь (постная и цветная (пентикостарион или пятидесятница))

Типикон или Устав

Октоих, Ирмологий, праздники, обиход нотного пения

...

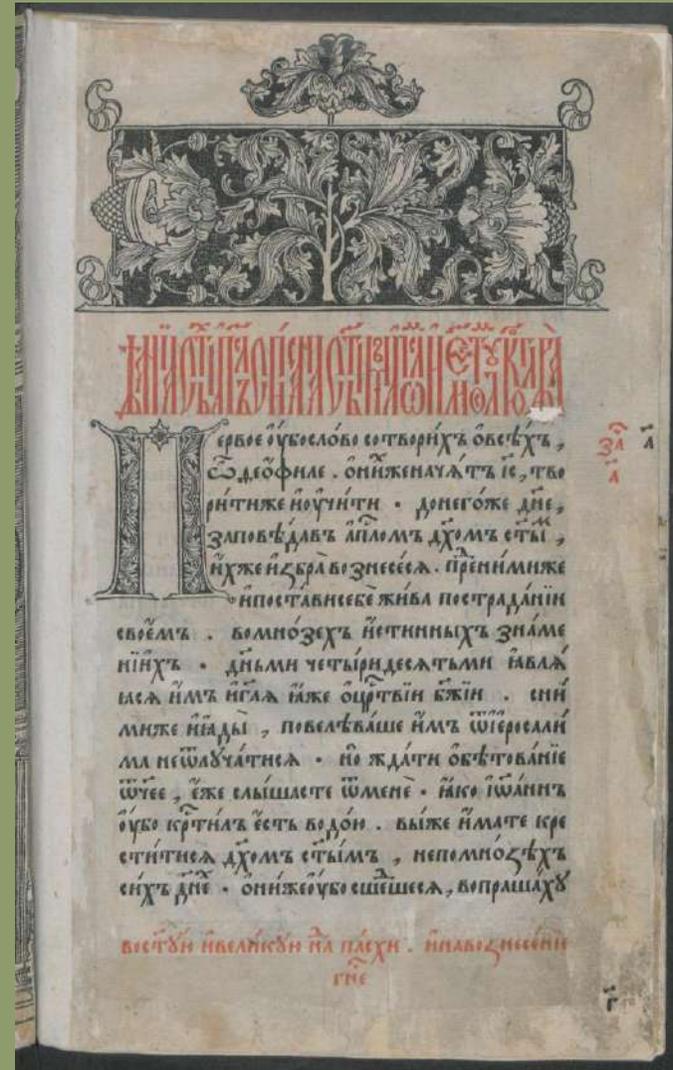
Азбуки, буквари

# Датировка изданий



- буквенная цифирь
- использование в выходных данных эры от сотворения мира
- отсутствие выходных сведений в дефектных экземплярах

# Апостол. Москва, 1564



# Послесловие (Апостол. Москва, 1564)



**З**воленіемъ шца, и поспешеніемъ сна, и  
совершеніемъ етѣго дѣла. повеленіемъ благо  
чтнзлаго црѣ и великаго князя івана василан  
евича всеа великаго россіа самодержца. и благо  
словеніемъ преціеннаго макарія митропо  
лита всеардѣин. многочтнзлаго црквиновоздан  
зѣмни бывающа, воцрѣвѣнцемъ градѣ мо  
искѣ. и поокрестнымъ мѣстамъ. и по  
кѣмъ градомъ црѣва его. пачеже вново  
просвѣщенномъ мѣсте воградѣ казанн и  
впрѣдѣлахъ его. и илѣ белѣ етѣла храмъ благо  
чрныи црѣ оукрѣашше. чтныи мнѣсонами  
и чтныи кннгамн, и икоды, и рнзамн,  
и протнми црковнымн вщамн. по прѣданію  
и по правнѣ етѣихъ апла и егемонныхъ шца.  
и по изложенію благочестныхъ црн грѣческн  
воцрѣ градѣ царѣтвобавшихъ, великаго  
кннстантина, и ѳотннна, и мнхана  
и еодоры, и прочнхъ благочестныхъ црн,  
въ вѣдѣ времена бывшихъ. и чѣмо благочѣ  
рныи црѣ и великаго князя іванъ великаго  
всеподобн. повелѣ етѣла кннги и авторнцн  
исповѣтн. и въ етѣихъ црквахъ полагати.

Умтырн, ісѣлліа, и апоетлы, и прочла  
етѣла кннги, вннхъже мнѣн обрѣтошася  
потрѣбни, протнже вѣнрѣчѣтнн шпрени  
едннцнхъ и нѣоученыхъ едннцнхъ и нѣнскѣ  
еныхъ брѣзвѣмъ, обже и нѣнсправленіемъ  
пншвѣнцнхъ. нѣе до нѣ и црн белѣхъ, обже  
начлѣтѣ помышлѣтн іаковы и зложнчн пе  
члѣтныи кннги, іакоже бгрѣсехъ, и ввене  
цнн, и во фрнгн, и впротн іа зѣцехъ. дабы  
впрѣ етѣла кннги и зложннн праведнѣ.  
и чѣмо во зѣцѣхъ мнѣсл свою преціенномъ  
макаріи митрополнчѣ всеардѣин. етѣлже  
ельшавъ зело во зрѣдоблѣ, и бѣтѣвн благо  
рѣннѣ во злѣбъ црн глаше, іако шѣглн зѣчѣ  
ннѣ прнѣмшѣ, и вѣвшѣ дѣрѣ еходѣцнѣ. и  
чѣмо повелѣннѣмъ благочестнзлаго црѣ и вели  
каго князя и вана василевича всеардѣин, и  
благословеніемъ преціеннаго макарія митро  
полнчѣ мачаша и зыкнбачн мастертѣтѣ  
печлѣтныи кннги, блѣтѣ, ѣа, о емаіа чѣ  
ежцн, въ л, е, лѣтѣ гдѣтѣваго. благочѣ  
рныиже црѣ повелѣ оуѣтронн домъ шѣвоел  
црѣ іако зѣтѣннѣ етѣ печлѣтномъ дѣлѣ етѣ  
чтнел. и прѣдѣтѣ іако шѣвоихъ црн  
екрѣвннцѣ дѣлатѣлѣ, и ннколы чн до чѣворца

гостѣннѣкаго дѣлѣконѣ и вана дѣдорѣвѣ дапе  
трѣчнмо фѣвѣд мѣчнѣславцѣ на етѣтавленнѣ  
печлѣтномъ дѣлѣ и зѣнхъ оупокоеннн, до  
нѣдеже и на етѣтавленнѣ дѣло и хъ и зѣде. и пѣ  
рѣкѣ мачаша апечлѣтн етѣ етѣла кннги,  
дѣлѣннѣ апоетлыка. и по елліа етѣорнла  
нѣчѣго апла пѣлаа посланнѣ, блѣтѣ. ѣо,  
первоѣ, апрнла, въ, л, и. на пѣлѣтѣ,  
прѣвнаго шца іоана пѣлеврѣтѣ, етѣрѣтѣ вѣ  
чѣла лѣбры, етѣврѣннѣкѣ кыша, блѣтѣ  
ѣо, вѣторѣѣ, марта, въ, л, днѣ,  
прнѣрѣхн етѣкопѣ афанасіе митрополнчѣ  
всеа россіа вѣперво етѣтѣ етѣчѣлѣ  
етѣва его вѣелѣвѣ всемо  
гдѣцнѣ и жнѣона  
члѣныи црѣ  
шца и нѣна  
нѣчѣго  
дѣла  
лмннѣ.

1573

Издания  
Московского Печатного двора  
Апостол.  
Москва, 1644



Апостол.  
Москва, 1653



# Апостол. Москва, 1653. Послеловие

полюженіа чинаго полна притма бца  
иже вхалкопратн . Совершена же бысть,  
въ лѣто , 373а е , мца мая въ кр  
дене . Напамать пренаго оца нашего  
миханаа внадикаго . Во оимое лѣто  
благочестива державы црства его гдѣ  
црл и вваницаго княа лавзіа миханавича,  
бел рѣин самодержаца . Въ перве лѣто  
патраршества оца его и вгемольца , ввн  
каго гдѣна втѣншаго никсона патри  
арха миковикаго и ввн рѣин , въ по  
хвалоу и чести и славу въ трце сла  
внымъ бгѣ , и прчтѣн бцѣ .  
и ввѣамъ стѣамъ .  
аминь

лаба иже въ трце вавнымъ бгѣ наше  
мѣ , шнѣамъ же вѣлко бгое дѣло нача  
ло прѣсмлетъ , и в совершеніи приходитъ .  
тотже и нннѣ вмоу бгодохновеннымъ  
вжертвеннаго писаніа дѣла , в совершеніи  
вѣл , блаженнаа книги аптла тетра ,  
конецъ положи . Вач же ввгвобраннаа  
чета православіа , отецъ и вратн в  
щениихъ , и прчтѣтъ , паче и протѣхъ .

373  
бгѣ въ блгочестн прпѣванцихъ , и  
вжтвенныхъ писаніа догматѣхъ при  
лѣжацихъ , мы грѣшн нн дѣла нн словъ  
ннкоуенн , вн по трдившіна . прппа  
данце , и к земнаго праха перети испно  
колѣнныамъ наклоненіамъ лица вбоа при  
лаганце , и вобврдѣимъ моламъ , прце  
нѣл пролце . и да нннвподсечмѣл в  
вашего преподобѣл , сана оуко вникнвѣ  
ввѣрцете в вѣн кннзѣ по грѣшнтельнаа за  
недовѣдѣніи наше разумнаго пошѣствѣл ,  
іакъ да ннвѣ в направлѣнцѣамъ оумнаа  
влоухн в разумѣнн ввдѣцѣ вашнхъ , мачъ  
получнте в бга . а забвѣніи ннвдѣнть  
въ разумѣ надовѣмн нами хвали  
тел . повѣтѣже ввѣорныа апо  
столькѣа цркве и ннправнте нв  
докончаннаа , ннн погрѣ  
шеннаа въ разв  
мѣ .

## Датировка изданий

Отсутствие выходных данных в  
дефектных изданиях

- по историческим реалиям
- по месту подписи мастеровых в  
изданиях МПД
- бумага (филиграни, как и в рукописях,  
могут облегчить датировку)

Место подписи

мастеровых:

20–60-е гг. XVII в. –

подписи на обертках

## Исторические реалии

До 1721 г. (до империи) – упоминание царя: «державнейший и святой царь», «благовренный царь» и др.

С 1721 г. – императорский титул.

С 1721 г. в Москве, Санкт-Петербурге, Киеве, Чернигове упоминаются также члены императорской семьи (привлечение родословных таблиц династии Романовых).

С 1741 г. имена выделяются более крупным шрифтом (см. роспись листов с упоминанием имен у Гусевой в методических рекомендациях).

В украинских и белорусских книгах предисловие к читателю часто подписывали архимандриты, издатели, типографы. Это тоже датирующий признак.

# Локализация изданий



- определение крупных центров
- шрифт
- художественное оформление  
(заставки, концовки, гравюры)
- иллюстрации
- набор элементов полиграфического  
исполнения



# Локализация изданий Шрифт

гЛА. ѿковидѣдхъ съ ходашь. ѿкоголзбъ съ не  
кесе. ѿпрывивающыи не. ѿзъ невидѣго. посла  
вындѣкртитъ въ водѣ. ѿтѣ днѣре. ѿ него жоу  
зриши дхъ ходашь. ѿпрывивающыи не. сеѣкре  
стандхъ осты. ѿзъ видѣхъ ѿ послѣ шествовахъ.  
ѿко сеѣнѣ бжн: — **к ѡ в ѡ т р ѡ г л а в ѣ . П**  
вѣдникѣ похвалаци. тебѣ же дѣлѣ стѣ  
гнѣ прѣче. ѿвилбосѣнѣ въ истинноу пррѣ  
ши. ѿковъ быстриѣ кртитѣ испобилѣ мѣ  
кѣ даннаго. тѣм же ѿнѣ стинноу постра  
сѣ блговѣ стильсѣи. ѿже въ дѣ блпѣ т  
шагосѣ. въ зѣдлющаго днѣ рѣ хы. ѿп  
го ѿвѣ лѣ о дѣ тѣ: — **с л а в ѣ н ѣ . К** жѣ юкы х  
прѣчѣ стнѣици, токо ѿбѣнѣ рѣ до. ѿковѣ  
ѿнѣ рѣ днѣ лѣ снѣиѣ. тѣм же по долгѣ вѣ стѣ  
стѣ новѣ лѣ иѣ сѣ мѣ: — **к ѿ в ѣ п а д ѣ в ѣ н о у**  
**б ѣ б ѣ о б ѣ у е р ѣ с ѣ т ѣ р ѣ .**  
бны. по стѣ вѣ нѣи **с к р ѣ т ѣ г ѣ н ѣи г ѣ н ѣи** е  
**п р ѣ в ѣ н ѣи з ѣици.** блѣ вѣ нѣ о дѣ рѣ вѣ зѣ покло  
кы въ нѣи а правдѣ. ѿбѣ прѣ о ѣ а дѣ ацѣ прѣ  
дрѣ вѣ о крѣ тѣи прѣ лѣ шѣ етѣ снѣ пѣ дѣ етѣ. ѿ  
пѣ дѣ нѣ сѣ дѣ ѿ рѣ мѣ нѣи. ѿже годѣ нѣ етѣ вѣ  
кы ѿ црѣ вѣ о зѣ дѣ нѣи. кровѣ ю бѣ жнѣю. ѿ дѣ вѣ  
о дѣ вѣ лѣ етѣ сѣ. ѿклѣ тѣ вѣ рѣ шнѣ тѣ сѣ прѣ

**П**РЕДОГЛОВИЕ ДОКТО  
ЦНСКА СКОРИНЫ, С  
ВЪКНИГИ ИЪ ДНАДЪ В  
**Ш**аѣ тво ѿснѣскоѣ почало сѣ  
Царѣ сына Немродова ско  
же почалъ сѣ лѣ нѣ быти на  
пакъ сынѣ Нинѣоѣ постѣ вѣ  
ѿнѣ зѣ лѣ ѿ ѿ именѣ мѣ своймѣ Нинѣиѣ.  
Царѣ вѣ о вѣ лѣи сѣ тѣ тридѣ сѣ тѣ ѿ сѣ дѣ мѣ  
сѣ нѣи ѿ триста дѣ же до Царѣ вѣ рѣ до  
ѣ нѣ ѿ Ярѣ вѣ вѣ о вѣ о дѣ ѿ нѣ днѣ и снѣи. ѿ нѣ  
тѣ вѣ нѣ дѣ мѣ. ѿ тѣ кѣ прѣ вѣ было ѣ сѣ тѣ  
Пѣ рѣ сѣ каго. ѿнѣ же кѣ то мѣ ѿ и мѣ лѣ ше Царѣ  
дѣ нѣ ѿ Пѣ нѣ же дѣ лѣ рнѣи Царѣ дѣ мѣ дѣ ѿ его о ѣ вѣ  
тѣ мѣ вѣ лѣ тѣ зѣ рѣ мѣ Царѣ вѣ вѣ и лѣ о нѣ сѣ ка  
дѣ Царѣ кѣ тѣи Пѣ о цѣ рѣи Нѣ вѣ хѣ о дѣ нѣ сѣ о рѣ пѣ лѣ нѣи шѣ  
ѿ ѿ Нѣ бѣ дѣ хѣ нѣю Царѣ мѣ ѿ дѣ нѣи ѿ. Тѣ о нѣ Царѣ  
ѿ дѣ рѣ ѿ Царѣ вѣ лѣ сѣ о вѣ о гѣ о выпѣ сѣ тѣ нѣ ѣ сѣ тѣ ѿ  
ѿ рѣ мѣ кѣ вѣ вѣ и лѣ о нѣ сѣ каго. Пѣ сѣ дѣ нѣ дѣ сѣ тѣи лѣ  
сѣ тѣ вѣ ѿ рѣ мѣ нѣи мѣ. ѿ повѣ лѣ лѣ ѿ нѣ мѣ ѿ тѣ  
ѿ сѣ тѣ нѣи тѣи хѣ лѣ мѣ гѣ дѣ мѣ. ѿ нѣ снѣ сѣ о сѣ

рѣть, капоу + ѿ про  
лоу + цѣлнѣаѣтъ врат  
**ПОСЛАВІЕ**  
малѣго ѡбѣ рѣ а + ѿже  
дѣ рѣ нѣи дѣ рѣ вѣ сѣ о ѣ у жѣ  
вратѣи мѣ чѣ сѣи + **В ѣ о**  
**х** ѿ тѣ щѣ а го пѣ сѣ тѣ рѣ и снѣ  
кѣ лѣ о нѣ нѣиѣ, гѣ + прѣ дѣ сѣ  
ѿ нѣ кѣ лѣ нѣ ко мѣ + пѣ о тѣ о мѣ  
тѣ о гѣ дѣ ѿ нѣ зы шѣ дѣ кѣ пѣ прѣ  
бѣ нѣи кѣ о дѣ жѣ дѣ + ѿ  
нѣ о у тѣ рѣ црѣ сѣ кы нѣ хѣ дѣ вѣ рѣ  
сѣ тѣ о нѣ тѣ кѣ вѣ рѣ тѣ цѣ рѣ нѣ знѣ  
нѣ ѡ зѣ о у кѣ нѣ ѣ + ѿ крѣ вѣ

**П**озволеніемъ шца, испоспѣшеніемъ сна, ѿ  
совершеніемъ сѣтѣго дѣха. повелѣніемъ блго  
ѿтѣнѣаго црѣ ѿ великѣаго кнѣзѣ ѿ вѣ а нѣ вѣ а нѣ  
ѿ вѣ нѣ тѣ вѣ сѣ лѣ вѣ лѣ нѣ сѣ а рѣ сѣ ѿ сѣ лѣ о дѣ рѣ жѣ цѣ. ѿ блго  
сѣ лѣ нѣ иѣ мѣ прѣ сѣ цѣ нѣ нѣ а гѣ мѣ кѣ сѣ рѣ ѿ лѣ нѣ тѣ рѣ пѣ  
лѣ нѣ тѣ вѣ сѣ лѣ рѣ бѣ и n. мнѣ о гнѣ тѣ ѿ ѿ а црѣ сѣ вѣ нѣ о зѣ дѣ n  
зѣ сѣ мнѣ бѣ вѣ а хѣ ѣ, вѣ о цѣ тѣ вѣ нѣ цѣ мѣ грѣ дѣ мѣ  
ѿ сѣ вѣ k. ѿ по о крѣ сѣ тнѣ мѣ мѣ бѣ tѣ mѣ. ѿ по  
кѣ tѣ mѣ грѣ dѣ o mѣ црѣ tѣ bѣ ѿ gѣ o. пѣ tѣ жѣ vнѣ o  
прѣ sѣ tѣ цѣ nнѣ o mѣ mѣ bѣ tѣ v вѣ o грѣ dѣ k ѣ z ѣ nнѣ ѿ  
ѿ прѣ dѣ lѣ xѣ ѿ gѣ o. ѿ сѣ lѣ v sѣ lѣ e tѣ ѿ lѣ xрѣ mѣ блго  
вѣ kрѣ mѣи црѣ ѿ kрѣ шѣ lѣ sѣ. ѿ tѣ nѣ mѣи ѿ sѣ o nѣ a nнѣ  
нѣ tѣ ѿ lѣ mнѣ kнѣи gѣ a mнѣ, ѿ sѣ o dѣ dѣ, ѿ nѣ rѣ z ѣ mнѣ,  
ѿ прѣ o tѣ mнѣ црѣ sѣ v nѣ mнѣи mнѣ v sѣ mнѣи. по прѣ dѣ nѣ iѣ o  
ѿ по прѣ v nнѣи sѣ tѣ ѿ xѣ ѿ lѣ pѣ ѿ ѿ gѣ o nѣ o sѣ nѣ ѿ xѣ ѿ ѿ cѣ z.  
ѿ по nѣ z ѣ o жѣ nѣи блго чѣ sѣ tнѣ v ѿ xѣ ѿ црѣ n грѣ tѣ e sѣ kнѣ  
vѣ o cѣ rѣ gрѣ dѣ kѣ cѣ rѣ ѣ tѣ v ѣ o vѣ sнѣ xѣ ѿ, vѣ lѣ nѣ sѣ a gѣ o  
kнѣ tѣ nѣ tѣ nѣ gнѣ nѣ, ѿ o ѣ tѣ nнѣ ѿ nѣ a, ѿ lѣ mнѣ xѣ nѣ a  
nѣ dѣ o dѣ rѣ, ѿ прѣ o tнѣ xѣ ѿ блго чѣ sѣ tнѣ v ѿ cѣ rѣ nѣ,  
vѣ tѣ v ѣ o lѣ v рѣ мѣ nѣ a бѣ v ѣ sнѣ xѣ ѿ. ѿ tѣ kѣ o блго чѣ kѣ  
rнѣи црѣ ѿ vѣ lѣ nѣ sѣ iѣ kнѣ zѣ ѿ vѣ lѣ nѣ vѣ sнѣ iѣ ѿ vнѣ tѣ  
vѣ sѣ lѣ rѣ iѣ n. повѣ lѣ e tѣ ѿ lѣ kнѣи gнѣ nѣ tѣ o rѣ жнѣи cѣ  
kѣ o vѣ o lѣ tнѣ. ѿ vѣ tѣ ѿ xѣ ѿ црѣ kѣ vѣ xѣ по лѣ a gѣ tнѣ.

# Клейма печатников

**Знак ответственности за качество печати оттисков**

**Москва:**

**С 1623 г. – до конца XVIII в. – на полях тетрадей проставлялись инициалы, имена и цифры.**

**1 пол. XVII в. – клейма ставились на поле у корешка.**

**В начале 1640-х гг. – проставлялись под наборной полосой (2°, 4°, 8°).**

**Печатались киноварью и черной краской.**

**Варианты: Ив Тм**

**С 1660-х гг. появляются цифры:**

**2//Як ; 3//Гр**

**Во 2-й половине XVIII в. располагались под наборной полосой.**



**Идентифицирующий признак**



**СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!**